



HAUSHALTSVORANSCHLAG 2015 / BILANCIO DI PREVISIONE 2015

BILANZ DE PREVIJUN 2015

Bezeichnung (abgek.) Denominazione (abbrev.)	Kapitel capitolo	2014	Änderungen Variazioni in Euro	Änderungen Variazioni in %	2015	Bemerkungen Note
Titel/Titolo 1						
Laufende Ausgaben / Spese correnti						
Vergütungen Organe Emolumenti organi	11000	100.000,00	0,00	0,0	100.000,00	
Reisespesen Organe Spese viaggio organi	11010	4.000,00	0,00	0,0	4.000,00	
Repräsentationsspesen Spese rappresentanza	11020	2.000,00	0,00	0,0	2.000,00	
Summe Kat.1-Organe Totale Cat.1-Organi		106.000,00	0,00	0,0	106.000,00	
Gehälter + Überst. + Abfert. Stipendi + Straord. + TFR	12000	1.300.000,00	0,00	0,0	1.300.000,00	
Aufwendungen Oneri	12005	540.000,00	0,00	0,0	540.000,00	
Aussendienste u. EG Missioni e buoni pasto	12010	90.000,00	-15.000,00	-16,7	75.000,00	
Vorschuss Abfertigung Acconto TFR	12020	0,00	0,00	0,0	0,00	
Inadel-Abfertigung TFR INADEL	12040	0,00	0,00	0,0	0,00	
Leistungsprämien Premi produzione	12060	100.000,00	0,00	0,0	100.000,00	
Fortbildung Aggiornamento	12070	15.000,00	0,00	0,0	15.000,00	
Produktivität Produttività	12080	5.000,00	0,00	0,0	5.000,00	
Summe Kat.2-Personal Totale Cat.2-Personale		2.050.000,00	-15.000,00	-0,7	2.035.000,00	
Beratungen u. Aufträge Consulenze e incarichi	13000	20.000,00	0,00	0,0	20.000,00	
Bürospesen Cancelleria	13020	65.000,00	0,00	0,0	65.000,00	
Öffentlichkeitsarbeit Pubbliche relazioni	13030	70.000,00	0,00	0,0	70.000,00	
Betrieb Sitz Esercizio sede	13040	150.000,00	0,00	0,0	150.000,00	
Ord. Instandhaltung Sitz Manutenzione ord. sede	13041	10.000,00	0,00	0,0	10.000,00	
Versicherungen Assicurazioni	13060	20.000,00	-5.000,00	-25,0	15.000,00	
Dienstausrüstung Equipaggiam. di servizio	13070	5.000,00	0,00	0,0	5.000,00	
Fuhrpark Parco autovetture	13080	95.000,00	0,00	0,0	95.000,00	
Instandh. Einrichtung Manut. arredamento	13090	20.000,00	0,00	0,0	20.000,00	
Betrieb Sendernetz Esercizio rete	13130	1.300.000,00	-100.000,00	-7,7	1.200.000,00	
Abkommen Accordi	13140	145.000,00	0,00	0,0	145.000,00	
Prüfungskommissionen Commiss. d'esame	13160	2.000,00	0,00	0,0	2.000,00	
Summe Kat.3-Güter u. Dienste Totale Cat.3-Beni e servizi		1.902.000,00	-105.000,00	-5,5	1.797.000,00	
Miete Sitz Locazione sede	14020	220.000,00	30.000,00	13,6	250.000,00	
Grundbesetzung Occupaz. Suolo	14030	20.000,00	0,00	0,0	20.000,00	
Summe Kat.4-Benutzungen Totale Cat.4-Uttilizzo beni		240.000,00	30.000,00	12,5	270.000,00	
Passivzinsen Interessi passivi	17030	1.000,00	0,00	0,0	1.000,00	
Schatzamtsspesen Spese tesoreria	17050	2.000,00	0,00	0,0	2.000,00	
Summe Kat.7-Fin.Lasten Totale Cat.7-Oneri fin.		3.000,00	0,00	0,00	3.000,00	
Kat.8-Steuern Cat.8-Imposte	18000	20.000,00	0,00	0,00	20.000,00	
Streitfälle Contenziosi	19000	5.000,00	0,00	0,0	5.000,00	
Rückerstattungen Restituzioni	19010	0,00	0,00	0,0	0,00	
Summe Kat.9-Belastungen Totale Cat.9-Oneri		5.000,00	0,00	0,00	5.000,00	
Kat.10-Reservefonds Cat.10-Fondo di riserva	110000	50.000,00	0,00	0,00	50.000,00	
Summe/Subtotale Euro		4.376.000,00	-90.000,00	-2,1	4.286.000,00	

Titel/Titolo 2						
Investitionsausgaben / Spese in conto capitale						
Infrastrukturen <i>Infrastrutture</i>	21000	500.000,00	-250.000,00	-50,0	250.000,00	
Gründerwerb <i>Suolo privato</i>	21020	0,00	0,00	0,0	0,00	
Umbau Sitz <i>Ristrutt. sede</i>	21030	15.000,00	0,00	0,0	15.000,00	
Gem. Infrastrukturen <i>Post. comuni</i>	21040	200.000,00	0,00	0,0	200.000,00	Einnahmekapitel 1210 <i>Capitolo di entrata 1210</i>
Breitband <i>Banda larga</i>	21050	0,00	0,00	0,0	0,00	Einnahmekapitel 1220 <i>Capitolo di entrata 1220</i>
EFRE <i>FESR</i>	21060	0,00	0,00	0,0	0,00	Einnahmekapitel 1230 <i>Capitolo di entrata 1230</i>
<i>Summe Kat.1-Güter u. Werke</i> <i>Totale Cat.1-Beni e opere</i>		715.000,00	-250.000,00	-35,0	465.000,00	
Labor <i>Laboratorio</i>	22000	25.000,00	0,00	0,0	25.000,00	
Dienstfahrzeuge <i>Automezzi servizio</i>	22010	30.000,00	0,00	0,0	30.000,00	
Sendernetz <i>Rete ricetrasm.</i>	22020	779.000,00	380.000,00	48,8	1.159.000,00	
Büromaschinen <i>Macchine ufficio</i>	22040	45.000,00	25.000,00	55,6	70.000,00	
Einrichtung Sitz <i>Arredamento sede</i>	22050	10.000,00	0,00	0,0	10.000,00	
<i>Summe Kat.2-bew. Güter</i> <i>Totale Cat.2-Beni mobili</i>		889.000,00	405.000,00	45,6	1.294.000,00	
<i>Kat.6-Reservef.verfall.RS</i> <i>Cat.6-F.do riserva res. Perenti</i>	26000	5.795,84	3.672,00	63,36	9.467,84	
Summe/Subtotale Euro		1.609.795,84	158.672,00	9,9	1.768.467,84	

Titel/Titolo 4						
Sonderbuchführungen / Contabilità speciali						
Steuerabzüge Personal <i>Oneri fiscali personale</i>	40000	420.000,00	0,00	0,0	420.000,00	
Kassavorschuß <i>Fondo cassa</i>	40010	33.000,00	0,00	0,0	33.000,00	
And.Abzüge Personal <i>Altri oneri personale</i>	40020	220.000,00	0,00	0,0	220.000,00	
MWSt. EU <i>IVA EU</i>	40030	300.000,00	0,00	0,0	300.000,00	
Kautionen <i>Cauzioni</i>	40040	100.000,00	0,00	0,0	100.000,00	
Steuerabz.für Aufträge LR <i>Oneri fisc. Incarichi GP</i>	40050	0,00	0,00	0,0	0,00	
Summe/Subtotale Euro		1.073.000,00	0,00	0,0	1.073.000,00	

Gesamtsumme /Totale Tit. 1, 2

Euro	5.985.795,84	68.672,00	1,1	6.054.467,84
-------------	---------------------	------------------	------------	---------------------

Gesamtsumme / Totale Tit. 1, 2, 4

Euro	7.058.795,84	68.672,00	0,97	7.127.467,84
-------------	---------------------	------------------	-------------	---------------------